

The Montgomery County Department of Police Response to Bias and Hate, Google Translated into Vietnamese

Liánbāng fǎlǜ rúhé bǎohù wǒ miǎn shòu chóuhèn fànzuì de qīnhài?

Liánbāng fǎlǜ zhǔyào tōngguò “mínquán fǎ”(U.S.C. Biāotí 18 hé 42) chǔlǐ chóuhèn fànzuì, qízhōng bāokuò:

Wéifǎn quánlì gòngmóu fǎ guīdìng, zài háng shǐ měiguó xiànfǎ guīdìng de rènhé quánlì shí, liǎng gè huò liǎng gè yǐshàng de rén chuàn móu shānghài, wēixié huò kǒnghè mǒu rén shì wéifǎ de.

Yùfáng huò kǒnghè shì jīyú zhùfáng zhōng de zhǒngzú/mínzú huò mǒu xiē liánbāng bǎohù quánlì de xíngshì ér jìnxíng de kǒnghè. Lìngwài, liánbāng fǎlǜ guīdìng, bèigào yīn zhǒngzú, fūsè, zōngjiào, guójí, zhǒngzú, xìngbié huò cánjí ér xuǎnzé shòuhài zhě shí, jiāng zēngjiā xíngqí. Dāng chóuhèn fànzuì dǎozhì rénsēn shānghài huò shǐyòng huǒ qíng shí, gāi zuì háng jiùshì zhòngzuì. Rúguǒ dǎozhì sǐwáng, zhè shì yī xiàng sǐxíng.

Mǎlǐlán zhōu de chóuhèn fànzuì fǎlǜ shì shénme, tāmen rúhé bǎohù wǒ?

Yóu mǎlǐlán zhōu mínquán wěiyuánhùi zhíxíng de “zhōu zhèngfǔ tiáowén” dì 20 tiáo (“mǎlǐlán zhōu zhùshì fǎdiǎn”) bǎohù rénmen miǎn shòu zài jiāzhōng de chóuhèn fànzuì zhī hài; bìmiǎn shòudào línjū de shānghài, kǒnghè huò sāorǎo; yǐjí jīyú zhǒngzú, guójí, xìngbié, jiātíng zhuàngkuàng, fūsè, zōngjiào, hūnyīn zhuàngkuàng, shēnxīn cánjí, xìng qǔxiàng hé xìngbié rèntóng de gānshè gōngpíng zhùfáng quán.

Mǎlǐlán zhōu fǎlǜ zhuānmén tōngguò “xíngfǎ” dì 10-301 tiáo chǔlǐ chóuhèn fànzuì. Zài mǎlǐlán zhōu, rènhé rén gùyì pòhuài huò qìtú pòhuài rènhé zōngjiào cáichǎn, huò yǐ wǔlì huò wǔlì wēixié duì rènhé rén xíngshǐ qí zōngjiào xìn'yǎng, jūn yīng pànchǔ fákuǎn hé/huò jiānjìn.

Yě jìnzǐ yóuyú zhǒngzú huò xìn'yǎng ér sǔnhài, pòhuài, shāohuǐ huò yǐ qítā fāngshì pòhuài gèrén huò jīgòu de cáichǎn, yě jìnzǐ yóuyú qí “zhǒngzú, fūsè, zōngjiào xìn'yǎng, xìng qǔxiàng, xìngbié, cánjí, guójí huò qítā rén wú jiā kě guī.”

Gāi fǎguī hái wèi chóuhèn dòngjī de fànzuì tígōng èwài de liàngxíng.

Shénme shì chóuhèn fànzuì?

Chóuhèn fànzuì shì yīzhǒng fànzuì xíngwéi, sìhū wánquán huò bùfèn chū yú zhǒngzú, fūsè, zōngjiào, zhǒngzú bèijǐng, xìng qǔxiàng, xìngbié huò cánjí de dòngjī (zài mǎlǐlán zhōu, wú jiā kě guī zhě yě bèi shì wéi piānjiàn). Tā bùshì dāndú de huò bùtóng de fànzuì, ér shì yóu fànzuì zhě de piānjiàn (chóuhèn) qū dòng de chuántǒng fànzuì. Qítā shìjiàn, lìrú dǎ diànhuà huò shǐyòng chóuhèn yánlùn/yǔyán, kěnéng huì shǐ mǒu rén gǎndào shòuhài, dàn bìng

www.montgomerycountymd.gov/pol

Community Engagement Division 2021

The Montgomery County Department of Police Response to Bias and Hate, Google Translated into Vietnamese

méiyǒu shàngshēng dào chóuhèn fànzuì de chéngdù. Ménggēmǎlì xiàn jǐngchá jú huì zìxì tiáo chá suǒyǒu piānjiàn shìjiàn, yǐ quèdìng dòngjī hé shìdàng de zhǐkòng (rúguǒ shìyòng). Wǒ xiāngxìn wǒ shì piānjiàn shìjiàn huò chóuhèn fànzuì de shòuhài zhě. Wǒ néng zuò xiē shénme?

- Jiāng shìjiàn bàogào gěi nín dāngdì huò zhōu de zhífǎ jīgòu huò rénquán jīgòu. Jíshǐ nín méiyǒu yǒuguān xiányí rén de rènhé xīnxī, yě méiyǒu rénsēn shānghài huò cáichǎn sǔnshī, dàn rúguǒ jiānglái fāshēng shìjiàn, nín de bàogào jiāng zuòwéi zhòngyào de diàochá xīnxī.
- Zài jǐngchá dàodá bìng jìnxíng diàochá zhīqián, qǐng wù qīnglǐ huò xiāohuǐ yǔ fànzuì yǒuguān de rènhé zhèngjù.

- Dédào bāngzhù. Nín dāngdì de shòuhài zhě yuánzhù hé rénquán jīgòu huì zài zhèlǐ wéi nín tígōng bāngzhù. MCPD zài měi gè qū zhàn dōu yǒu shòuhài zhě yuánzhù xiétíáo yuán.

Rúguǒ wǒ kàn dào piānjiàn shìjiàn gāi zěnme bàn?

- Bàogào. Jíshǐ bu shì wùlǐ gōngjī, yě qǐng bōdǎ 911. Zuò gè hǎo jiànzhèng.
- Dà shēng shuō chūlái, dàn yào bǎochí zūnzhòng; bù yào jiāng shìjiàn shēngjī. Cǎiqǔ xíngdòng, shǐ rénmen zhīdào zhè zhǒng xíngwéi shì bùkě jiēshòu de.

Liǎojiě gèng duō. Tígāo wénhuà yìshí, bìng gǔlì jiārén hé péngyǒu zhī jiān de duōyàng xìng. Zhīchí piānjiàn fànzuì de shòuhài zhě. Yǔ shèqū hézuò huǒbàn yīqǐ chuàngjiàn jiànkāng, ānquán hé wú bàolì de huánjìng. MCPD shèqū cānyù bù kě yǔ shèqū chéngyuán tāolùn ānquán hé yùfáng cuòshī.

Chóuhèn fànzuì rèxiàn

rúguǒ nín bù zhīdào nín dāngdì de shòuhài zhě fúwù tígōng zhě shì shuí, huòzhě nín xūyào liánxì dāngdì de rénquán jīgòu, qǐng zài shàngwǔ 8:30 Zhì xiàwǔ 5:00 Zhī jiān zhìdiàn 1-800-637-6247 zhìdiàn mǎlǐlán zhōu chóuhèn fànzuì rèxiàn. Píngrì.

Méiyǒu rén yīnggāi chéngwéi mùbiāo!

Rúguǒ nín rènwéi fāshēngle piānjiàn/chóuhèn fànzuì, qǐng zài jǐnjí qíngkuàng xià zhìdiàn 301-279-8000 huò bōdǎ 9-1-1, yǐ lìjǐ jiāng shìjiàn bàogào gěi MCPD.

www.montgomerycountymd.gov/pol

Community Engagement Division 2021